



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

Projekt współfinansowany przez
Unię Europejską w ramach
Europejskiego Funduszu
Społecznego

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Nazwa przedmiotu		Kod ECTS	
Praktyczna nauka języka fińskiego II		8.0.14184	
Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot			
Instytut Skandynawistyki i Fennistyki			
Studia			
wydział	kierunek	poziom	drugiego stopnia
Wydział Filologiczny	Skandynawistyka	forma	stacjonarne
		moduł	Podstawowa
		specjalnościowy	
		specjalizacja	ścieżka fińska
Nazwisko osoby prowadzącej (osób prowadzących)			
Laura Santoo; dr hab. Katarzyna Wojan, profesor uczelni; mgr Magdalena Podlaska			
Formy zajęć, sposób ich realizacji i przypisana im liczba godzin		Liczba punktów ECTS	
Formy zajęć		6	
Ćw. audytoryjne		Semestr 2: 6 ECTS = 150h	
Sposób realizacji zajęć		90h - aktywny udział z zajęciach	
zajęcia w sali dydaktycznej		20h - przygotowanie do zajęć	
Liczba godzin		10h - czytanie wybranych tekstów	
Ćw. audytoryjne: 60 godz.		20h - przygotowanie do kolokwium częściowych	
		10h - redagowanie tekstów	
Termin realizacji przedmiotu			
2023/2024 letni			
Status przedmiotu		Język wykładowy	
obowiązkowy		fiński	
Metody dydaktyczne		Forma i sposób zaliczenia oraz podstawowe kryteria oceny lub wymagania egzaminacyjne	
<ul style="list-style-type: none"> - Analiza tekstów z dyskusją - Dyskusja - Praca w grupach - Prezentacja multimedialna, łańcuch skojarzeń, porównywanie analizowanych pojęć, zjawisk, rekonstrukcja treści, różne strategie czytania, ćwiczenia ze słuchu, przygotowanie referatów - Rozwiązywanie zadań 		Sposób zaliczenia	
		Egzamin	
		Formy zaliczenia	
		<ul style="list-style-type: none"> - egzamin ustny - ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen częściowych otrzymywanych w trakcie trwania semestru - kolokwium - egzamin pisemny (dłuższa wypowiedź pisemna / rozwiązanie problemu) 	
		Podstawowe kryteria oceny	

Formy zaliczenia:

- kolokwia w trakcie semestru (rozumienie tekstu czytanego i słuchanego, testy leksykalno-gramatyczne),
- egzamin pisemny (dłuższa wypowiedź pisemna w języku fińskim na jeden z tematów do wyboru),
- egzamin ustny (samodzielna dłuższa wypowiedź ustna oraz rozmowa na podstawie tekstu, nawiązującego treścią do materiału omawianego na zajęciach).

Student otrzymuje zaliczenie w semestrze 2 na podstawie:

- obecności (min. 70%),
- systematycznego przygotowywania w formie ustnej i/lub pisemnej zagadnień wskazanych przez prowadzącego, zaliczenia wszystkich wymaganych lektur
- uzyskania pozytywnych ocen z każdego z kolokwiów (min. 51%).

Student otrzymuje zaliczenie na ocenę w semestrze 1, 3 i 4 na podstawie:

- obecności,
- systematycznego przygotowywania w formie ustnej i/lub pisemnej zagadnień wskazanych przez prowadzącego, zaliczenia wszystkich wymaganych lektur
- uzyskania pozytywnych ocen z każdego z kolokwiów (min. 51%).

Egzamin:

- student zobowiązany jest do zdania egzaminu pisemnego i egzaminu ustnego;
- warunkiem podejścia do egzaminu jest wcześniejsze otrzymanie zaliczenia z ćwiczeń w 2 semestrze.

Sposób weryfikacji założonych efektów uczenia się

zakładany efekt uczenia się	praca w grupach	dyskusja	kontrola zadania domowego na forum grupy	zadania domowe	kolokwia cząstkowe	analiza ćwiczeń pisemnych i ustnych	pisemne prace domowe	egzamin	grupowe przygotowanie prezentacji	egzamin ustny	prezentacja
Wiedza											
K_W01		+								+	+
K_W03											
K_W09					+						
Umiejętności											
K_U01							+				
K_U04	+										+
K_U05		+								+	
K_U06		+								+	
K_U07				+							
K_U08		+	+								
K_U09							+				
K_U10											+
K_U11	+		+								
Kompetencje społeczne											
K_K04		+				+					
K_K05	+								+		

Określenie przedmiotów wprowadzających wraz z wymogami wstępnymi

A. Wymagania formalne

Warunkiem uczestniczenia w zajęciach w semestrze II jest uzyskanie zaliczenia w semestrze I, chyba że w szczególnych wypadkach prowadzący postanowi inaczej. Warunkiem uczestniczenia w zajęciach w semestrze III jest zdanie egzaminu po semestrze II, chyba że w szczególnych wypadkach prowadzący postanowi inaczej. Warunkiem uczestniczenia w zajęciach w semestrze IV jest uzyskanie zaliczenia w semestrze III, chyba że w szczególnych wypadkach prowadzący postanowi inaczej.

B. Wymagania wstępne

Poziom zaawansowania języka fińskiego B2

Cele kształcenia	
Celem jest osiągnięcie przez studenta umiejętności umiejętności posługiwania się językiem fińskim w zakresie pisania, czytania, rozumienia ze słuchu, a także wypowiedzi i konwersacji na poziomie C1.	
Treści programowe	
Rozwoj języka fińskiego i jego zróżnicowanie socjolingwistyczne. Cechy dialektów fińskich. Specyfika mówionego (potocznego) języka fińskiego i jego zróżnicowanie regionalne. Bilingwizm, slangi, socjolekty w społeczeństwie Finlandii. System opieki zdrowotnej. Rozwinięty system edukacji. Fiński rynek pracy - wybrane aspekty życia gospodarczego. Przedsiębiorczość, innowacyjność. Ochrona środowiska. Równouprawnienie w dostępie do kształcenia, rynku pracy i świadczeń socjalnych. Wybrane aspekty życia społecznego Finlandii (opieka społeczna, system ubezpieczeń, sądownictwo). Aktualne tematy z życia kulturalno-społecznego w Finlandii. Fińskie media. Ważne postacie w fińskiej nauce i kulturze. Fiński kanon kultury. Rozwój technologii informacyjnych. Fińskie wzornictwo, architektura i budownictwo. Prezentacja fragmentów i streszczeń prac magisterskich.	
Wykaz literatury	
<p>Berg M., Silfverberg L., 2019, Kato hei. Puhekielen alkeet, Finn Lectura Otava, 2019.</p> <p>Eichorn M., Lehtimaja, I. Tekstitulkki II: lukemisto ja tehtäväkoelma suomi toisena ja vieraana kielenä- opetukseen, LAATUSANA OY, 2005.</p> <p>Eloranta N., Lehtosaari H., Kipina 3-4: Suomea lukioon, Otava.</p> <p>Eloranta N., Lehtosaari H., Kipina 5-6: Suomea lukioon, Otava.</p> <p>Kangasniemi H., Suomen kielen tikapuut kielioppi- ja harjoituskirja jatkotaso 2, Tampere University Press 2007.</p> <p>Kenttälä M., Kieli käyttöön: suomen kielen jatko-oppikirja, Gaudeamus 2014.</p> <p>Silfverberg L., Brown A., Lepasmaa A-L., Miten sanoja johdetaan. Suomen kielen johto-oppia, Finn Lectura 2008.</p> <p>Tervomaa, R., Tervetuloa – Opas Suomen historiaan, kieleen, kulttuuriin ja tapoihin, Arktinen Banaani, 2015</p> <p>Kangasniemi, Heikki: Suomen kielen tikapuut – jatko-osa 2. Tampere University Press, 2007.</p> <p>Fińskie czasopisma naukowe, np. Virittäjä, Kielikello, Avain.</p> <p>www.kotus.fi</p> <p>Fińskie materiały prasowe.</p> <p>Iisa, Katariina – Oittinen, Hannu – Piehl, Aino: Kielenhuollon käsikirja (6., laajennettu ja päivitetty painos.). Yrityskirjat Oy, 2006.</p> <p>Andersson, Sari & Kylänpää, Esa: Käytännön puheviestintä. Gummerus, 2002.</p> <p>Hakala, Juha T.: Uusi graduopas. Gaudeamus, 2009.</p> <p>Hakulinen, Auli (toim.): Suomalaisen keskustelun keinoja I. Helsingin yliopiston suomen kielen laitos, 1989.</p> <p>Hakulinen, Auli (toim.): Suomalaisen keskustelun keinoja II. Helsingin yliopiston suomen kielen laitos, 1996.</p> <p>Hirsjärvi, Sirkka – Remes, Pirkko – Sajavaara, Paula: Tutki ja kirjoita. 15., uudistettu painos. Tammi, 2009.</p> <p>Lappalainen, Hanna & Raevaara, Liisa: Kieli kioskilla. Tutkimuksia kioskiasioinnin rutiineista. Suomalaisen Kirjallisuuden Seura 2009.</p> <p>Lonka, Irma – Lonka, Kirsti – Karvonen, Pirkko & Leino, Pirkko: Taitava kirjoittaja. Opiskelijan opas. Palmenia, 2006.</p> <p>Sorjonen, Marja-Leena & Raevaara, Liisa: Arjen asiointia. Keskusteluja Kelan tiskin äärellä. Suomalaisen Kirjallisuuden Seura 2006.</p> <p>Valo, Maarit & Almonkari, Merja: Puheviestinnän tietoa ja taitoa. Otava, 1995.</p>	
Kierunkowe efekty uczenia się	Wiedza
<p>K_W01, K_W03, K_W09</p> <p>K_U01, K_U04, K_U05, K_U06, K_U07, K_U08, K_U09, K_U10, K_U11</p> <p>K_K04, K_K05</p>	<p>K_W01, K_W03, K_W09</p> <p>Student:</p> <ul style="list-style-type: none"> • posługuje się zaawansowaną terminologią specjalistyczną w języku fińskim (K_W01) • identyfikuje, rozróżnia i charakteryzuje najważniejsze fińskie dialekty oraz odmianę fińskiego języka mówionego (K_W09), • rozumie różnorodność językową Finlandii w kontekście historyczno-społecznym (K_W09), • rozpoznaje i opisuje specyfikę różnych aspektów fińskiego życia społecznego, kulturalnego, politycznego i gospodarczego (K_W03), • ilustruje sposób organizacji i funkcjonowania instytucji kulturalnych i społecznych w Finlandii z uwzględnieniem uwarunkowań charakterystycznych dla Skandynawii (K_W05).
	Umiejętności
	<p>K_U01, K_U04, K_U05, K_U06, K_U07, K_U08, K_U09, K_U10, K_U11</p> <p>Student:</p> <ul style="list-style-type: none"> • potrafi rozwijać umiejętności językowe korzystając z mediów i innych narzędzi (K_U04), • dyskutuje na temat współczesnej literatury fińskiej (K_U03), • analizuje i ocenia wypowiedzi różnych użytkowników języka fińskiego w odniesieniu do duńskiego języka standardowego (K_U11), • potrafi zrecenzować fińską pozycję książkową lub filmową (K_U06), • rozpoznaje przyczyny zróżnicowania językowego w Finlandii i analizuje związane z nim wyzwania dla osoby mówiącej językiem fińskim jako językiem

	<p>drugim (K_U01, K_U11),</p> <ul style="list-style-type: none"> • porządkuje, porównuje i weryfikuje wiedzę o kulturowo-społecznym zróżnicowaniu Finlandii, wykorzystując różne kanały i techniki informacyjne (radio, TV, Internet) K_U11), • dyskutuje i poddaje konstruktywnej krytyce zdobytą wiedzę o krajach nordyckich (K_U05, K_U06, K_U09, K_U11), • konstruuje złożone wypowiedzi w języku fińskim na tematy omawiane na zajęciach (K_U09, K_U10, K_U11), • analizuje w formie ustnej i pisemnej wskazane zagadnienia obejmujące realia życia społecznego, kulturowego i gospodarczego w Finlandii i krajach Europy Północnej (K_U01, K_U08, K_U07, K_U09, K_U10, K_U11), • operuje językiem fińskim na poziomie C1, ustalonym w Europejskim Systemie Opisu Kształcenia Językowego (K_U09, K_U10), • pracując w zespole, podczas realizacji prac projektowych, potrafi zaakcentować swoje priorytety i dążyć do ich realizacji przy jednoczesnym respektowaniu zasad pracy zespołowej (K_U11). <p>Kompetencje społeczne (postawy)</p> <p>K_K04, K_K05</p> <p>Student:</p> <ul style="list-style-type: none"> • zachowuje otwartość na zróżnicowanie kulturowo- społeczne i różnorodność form organizacji życia gospodarczego w Finlandii (K_K04), • angażuje się w promowanie wiedzy na temat Finlandii i Skandynawii (K_K04, K_K05), • akceptuje i przestrzega ustaleń określonych przez prowadzącego zajęcia i pozostałych uczestników grupy (K_K05), • akceptuje różnorodność poglądów i opinii wyrażanych podczas dyskusji i pracy grupowej (K_K05).
<p>Kontakt</p> <p>laura.santoo@ug.edu.pl</p>	